

Année universitaire 2022-2023

Licence 1 – Majeure de Lettres Modernes

UE 101 : Qu'est-ce que la littérature ?

EC1 : Périodes de l'histoire littéraire

Cours d'Anne Spica

Ce cours proposera une étude chronologique, d'Aristote à nos jours, des transformations de la notion de base des études littéraires, la « littérature ». Alors qu'elle semble bien établie, voire intangible et figée *a priori*, elle n'a cessé de varier et de changer de périmètre au fil des siècles dans l'histoire littéraire française et européenne, modifiant perpétuellement, au fil des périodes, les corpus, les cadrages génériques, le statut de l'auteur et du texte... Il s'agira ainsi d'apprendre, au début d'un cursus de Lettres, à maîtriser cette variation notionnelle sur laquelle les compétences de lecture critique des textes et la construction des connaissances (genres, contextes, milieux...) vont s'appuyer ensuite. Le cours sera appuyé sur une série d'extraits proposés au fur et à mesure du semestre.

EC2 : Analyse écrite et orale

Cours de Nina Hugot

Qu'est-ce qu'un texte littéraire ? Comment peut-on le lire et l'analyser ? Ce cours interrogera la spécificité du texte littéraire, d'abord à travers des extraits d'œuvres théoriques et critiques, ensuite en observant et en analysant un corpus de textes, variés du point de vue des périodes, des genres et des enjeux. À travers ces lectures, il s'agira d'introduire les étudiants aux outils et aux méthodes de l'analyse textuelle, en insistant notamment sur le contexte de l'écriture : la littérature sera observée ici dans sa situation et dans son temps. Le corpus de textes sera fourni au fil du semestre.

UE 102 : Sources de la littérature européenne

EC1 : Présence des littératures anciennes

EC2 : Traditions, transmissions

Cours de Claire Placial : « La langue de l'Europe, c'est la traduction »

Le critique et romancier Umberto Eco aurait affirmé, dans une conférence : « La langue de l'Europe, c'est la traduction ». Dans la continuité du cours de Mme Ranaivoson, qui portera sur L'Odyssée, la Bible et les *Mille et une nuits*, le but de ce cours sera d'exposer en quoi aucun des grands classiques n'aurait été repris constamment dans la culture européenne si les traducteurs n'avaient pas œuvré à lui faire passer la barrière des langues. Nous nous poserons en particulier la question de la traduction de la poésie, qui permettra une première approche vers le système du vers dans plusieurs langues européennes.

Lectures obligatoires :

Heinrich Heine, *La Mer du Nord* (sera distribué en brochure à la 1^{ère} séance)

Homère, *L'Odyssee* (édition et traduction au choix des étudiant·e·s)

Shakespeare, *Hamlet* (édition et traduction au choix des étudiant·e·s)

Cours de Dominique Ranaivoson

Le cours montrera par quelles voies et selon quels procédés des œuvres produites jadis dans un autre contexte ont été assimilées à la culture européenne au point d'être toujours des références littéraires et artistiques et de susciter des réécritures : *L'Odyssee*, *La Bible*, *Les 1001 nuits*, etc. On étudiera en TD la réception de ces œuvres dans la culture contemporaine et les diverses manières dont les écrivains s'en emparent. Des extraits seront fournis en cours.

UE 103 : Découverte du français 1**EC1 Unités de la langue : morphologie, phonétique et métrique (12hCM-12hTD) – cours de Yohann Ringuedé****EC2 : Histoire de la langue française – cours de Jacques Elfassi**

Ce cours vise à retracer l'histoire de la langue française, de ses origines au français du XXI^e siècle. L'approche sera chronologique, et elle sera plus historique que linguistique : nous décrirons davantage les mutations politiques ou sociales qui ont contribué à l'évolution de la langue française que les changements phonétiques, morphologiques, syntaxiques ou lexicaux. Aucune lecture n'est obligatoire, mais on peut conseiller le livre de J. Chaurand, *Histoire de la langue française*, Paris, 2006 (dans la collection Que sais-je ? aux PUF), car il a le mérite d'être bref et d'être accessible en ligne sur le site de la BU.

Licence 1 – Mineure de Lettres Modernes**UE 104 : Le texte dans tous les sens****EC1 : Lire, interpréter – cours d'Anne Bravo****EC2 : Pratiques littéraires – cours de Marion Ott**

À partir de textes appartenant à des genres, époques et aires culturelles aussi variés que possible, nous prolongerons dans ce TD un certain nombre des notions et des questionnements abordés en CM : la capacité des « classiques » à dialoguer avec notre époque, les pratiques de réécriture (parodique, féministe, ...), l'inscription de la figure du lecteur au sein du récit, etc. Si ce cours a pour objectif de vous familiariser avec les différentes méthodes d'analyse des textes, il cherchera également à aiguïser votre curiosité de lectrice.eur, en vous proposant de découvrir de nouveaux horizons littéraires et de réfléchir à (partir de) vos propres pratiques de lecture.

Corpus : les textes seront fournis.

Descriptif du cours d'Alex Demeulenaere

EC1 : Signe phrase, texte, langue (12h CM)

Le CM explore les différentes notions scientifiques disponibles pour analyser la langue française du son au discours, en passant par le mot, la phrase, le texte etc. Les variétés historiques et contemporaines du français seront abordées, tout comme les apports de la pragmatique et de l'analyse du discours.

EC2 : Le sens à l'œuvre (12h TD)

Le TD s'appuie sur les notions présentées en CM pour étudier les dimensions stylistiques et rhétoriques d'un corpus de textes littéraires (extraits de romans) et non-littéraires (journalistique, publicitaire).

Licence 2

EC1 : La notion de genre littéraire

EC2 : Étude de textes et méthodologie

Cours d'Anne Spica (12h CM et 12h TD) : Racine, *Bérénice*

Édition de travail au choix

Papier (poche) : préférer l'édition par Georges Forestier, Paris, Le Livre de Poche, 2019

En ligne :

(1) Sur le site théâtre classique

<http://www.theatre->

[classique.fr/pages/programmes/edition.php?t=../documents/RACINE_BERENICE.xml](http://www.theatre-classique.fr/pages/programmes/edition.php?t=../documents/RACINE_BERENICE.xml)

(2) Sur Gallica (bibliothèque numérique de la BNF), au choix

- 1^{er} édition de 1671 : <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb311691382>

- 2^e édition de 1676 (même texte) : <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb38651766n>

- Dans le T.2 de la collection « Les Grands écrivains de la France », Paris, Hachette, 1867, édition très annotée dont se sont servis la plupart des éditeurs suivants : <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k5234j>

NB : se méfier des jugements de valeur sur la pièce et sur Racine, trop vieux de 150 ans et désormais périmés.

Cours de Jean-Michel Wittmann (12h CM et 12h TD) : « Le roman d'idées au XX^e siècle ».

De Bourget et Barrès, à l'aube du XX^e siècle, jusqu'à Houellebecq, aujourd'hui, en passant par Sartre et Camus, toute une tradition romanesque française, dont rendent compte différentes

notions (« roman à idées », « roman à thèse », « roman philosophique »), met en avant des idées ou des théories. C'est sur cette tradition romanesque que le cours reviendra, en se centrant plus particulièrement sur le premier roman de Sartre, *La Nausée* (1938).

Lecture intégrale (ouvrage à acquérir) : Jean-Paul Sartre, *La Nausée*, collection « folio ».

Jean-Paul Sartre

La nausée



UE 302 : Littératures mondiales et francophones

EC1 : Littérature, cultures, diversité

EC2 : Œuvres du monde

Cours d'Alex Demeulenaere

Francophonie de l'hémisphère Nord (12h CM, 12h TD)

Après une introduction à la notion de francophonie, le CM offre un panorama des littératures francophones non-hexagonales de l'hémisphère Nord, en particulier les littératures belge, suisse et québécoise. Seront abordés entre autres des aspects historiques et sociologiques, ainsi que les thématiques spécifiques.

Le TD sera consacré à la lecture critique de deux textes importants de la littérature québécoise et suisse, à savoir *Nikolski* de Nicolas Dickner et *L'Usage du monde* de Nicolas Bouvier.

Cours de Dominique Ranaivoson (12hCM et 12hTD)

Ce cours présentera les questions liées à l'usage de la langue française pour rendre compte de contextes non francophones. Le cours sera une initiation sous la forme de présentation des aires (Canada, Antilles, Afrique, Maghreb, Océan indien) et le TD permettra de découvrir des extraits d'œuvres en provenance de chacune d'elles.

Corpus : Les extraits seront fournis en cours.

UE 303 : De la phrase au texte

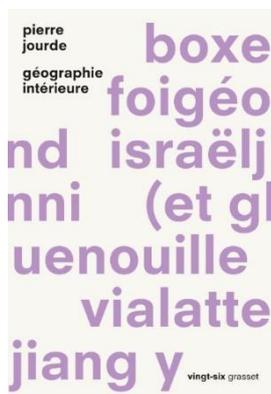
EC1 : La phrase complexe – syntaxe et stylistique – Cours de Yohann Ringuedé

EC2 : Grammaire et linguistique textuelle : initiation et argumentation – Cours de Stéphanie Bertrand

Le cours propose d'initier les étudiants à la grammaire de texte en mettant particulièrement l'accent sur la portée argumentative des textes.

Il s'appuiera sur un corpus double : d'une part un ensemble de textes empruntés à la littérature du XVI^e au XXI^e siècle (distribué sous la forme d'un exemplier à la rentrée), de l'autre ***Géographie intérieure* de Pierre Jourde (Paris, Grasset, 2015).**

Il est demandé aux étudiants d'acquérir l'ouvrage et de le lire d'ici la rentrée. Une rencontre est prévue avec Pierre Jourde à la fin du semestre.



UE 304 : Écoles critiques

EC1 : Panorama des écoles critiques

EC2 : Lecture de textes théoriques et critiques

Cours de Nicolas Brucker : « Littérature et économie ».

12hCM : Le cours donne les repères de l'histoire de la pensée économique, en les articulant aux textes littéraires. Comment les concepts de la théorie économique se retrouvent dans la fiction littéraire ? Comment l'analyse des textes emprunte à cette théorie ?

Lectures de textes théoriques (12hTD) : Le TD propose un choix de lectures pour illustrer la démarche. On étudiera tout particulièrement le dernier roman de Yannick Haenel, *Le Trésorier-payeur* (Gallimard 2022) à la lumière de Georges Bataille, *La part maudite* (1949). Une rencontre avec l'écrivain est prévue le 16 novembre à la librairie La Cour des Grands (Metz, rue Taison).

Bibliographie : *Histoire de la pensée économique* (dir. Samuel Ferey et Sylvie Rivot, Pearson, 2019). Georges Bataille, *La Part maudite* (1949). Yannick Haenel, *Le Trésorier-payeur* (Gallimard, 2022).

Cours de Dominique Ranaivoson

12HCM : Le cours est une initiation aux différentes écoles critiques. Les principales écoles seront présentées, analysées dans leurs présupposés, leur méthode, leur apport et leurs limites puis seront comparées.

Lectures de textes théoriques (12hTD, au choix avec latin) : Le TD permettra la lecture de textes théoriques issus des écoles étudiées et visera à permettre à l'étudiant d'identifier l'école à laquelle se rattache un texte critique.

Latin – Cours de Jean-Frédéric Chevalier

Apprentissage progressif de la langue latine. Aucune connaissance du latin n'est demandée.

UE 305 : Atelier de pratique culturelle

À choisir dans la liste proposée par l'UFR Arts, Lettres et Langues

Département de Lettres : Atelier « Cercle de lecteurs » 2022-2023

Vendredi 13h-16h, 8 séances

La réinvention de soi

Certaines circonstances, malheureuses en particulier, obligent l'individu au face à face avec soi. Qu'il se fasse dans la plus extrême solitude ou avec l'aide d'autrui, ce retour sur soi est rarement anodin. C'est ce qui arrive aux personnages principaux de *Berline* de Céline Righi et du *Voyage du canapé-lit* de Pierre Jourde, qui sont au programme de l'atelier cette année :

- **Céline Righi, *Berline*** (Les Éditions du Sonneur, 2022)
- **Pierre Jourde, *Le voyage du canapé-lit*** (Gallimard, « folio », 2020).

Dans le premier roman, Fernand, coincé sous une « berline » à la suite de l'effondrement de la mine dans laquelle il travaille, est envahi par un flot de pensées et de souvenirs que le rythme de son quotidien tenait habituellement à distance. Dans le second, le décès de la mère entraîne le déménagement du canapé-lit, meuble qui accompagne, dans tous les sens de l'expression, les échanges des personnages touchés par le deuil.

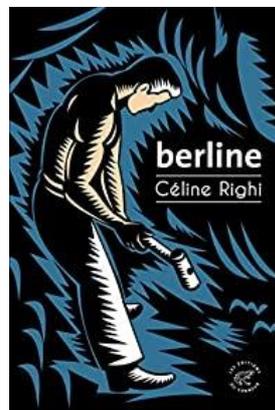
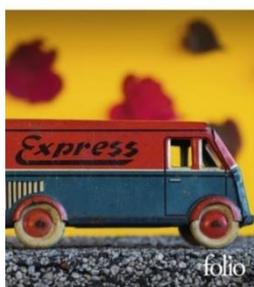
Même si les contextes historiques et géographiques de ces deux romans sont bien différents (la Moselle des années 60 pour le premier, le trajet Créteil-Auvergne à notre époque pour le second), les deux posent des questions communes : quelles circonstances poussent l'individu à faire retour sur son passé et sur ses expériences ? De quelles ressources dispose-t-il dans ce face à face avec soi ? Comment en sort-il ? Comment l'individu peut-il être amené à se réinventer ?

Voici quelques-unes des questions que nous aborderons sous des formes multiples : dialogues, débats argumentés sur le modèle d'émissions de radio, rédaction de petits articles critiques, de billets de blogs, échanges avec les auteurs, etc. **Une rencontre avec chaque auteur est programmée.**

Modalités pratiques :

- Chaque participant se verra prêter l'une des deux œuvres. Il est invité à acquérir l'autre.
- La première séance de l'atelier aura lieu le vendredi 16 septembre de 13h à 16h.
- Responsables de l'atelier :
Mme Bertrand (stephanie.bertrand[at]univ-lorraine.fr)
et M. Momenteau (charly.momenteau[at]gmail.com)

Pierre Jourde
Le voyage du canapé-lit



Licence 3

UE 501 : Questions de genres 2

EC1 : Genres et formes

EC2 : Étude de textes et méthodologie

Cours de Marie Scarpa

Le cours portera sur le Théâtre en France au XX^e siècle et ses mutations.

Lectures conseillées : Anne Ubersfeld, *Lire le théâtre (I)*, Belin, 1996 (réédition) / Jean-Pierre Rynjaert, *Écritures dramatiques contemporaines* (Armand Colin, 2011)

Le TD proposera une lecture suivie de *Combat de nègre et de chiens* de Bernard Marie Koltès (Éditions de Minuit, 1983). Il est impératif de se procurer la pièce et de la lire avant le début du cours.

Autres lectures conseillées : du même auteur, *Le Retour au désert*, *Quai Ouest* (Minuit)



Cours de Jean-Michel Wittmann (12h CM et 12h TD) : « Le “Monde réel” d’Aragon et le renouvellement du roman réaliste au milieu du XX^e siècle ».

À partir du cycle romanesque du « Monde réel » d’Aragon, des *Cloches de Bâle* aux *Communistes*, le cours reviendra sur le renouvellement du roman réaliste dans la première moitié du XX^e siècle. Le cours sera plus particulièrement centré sur *Aurélien* (1944), à la fois roman historique et politique, engagé et social, mettant en question le modèle esthétique et idéologique du « réalisme-socialiste », et roman d’amour assumant de façon critique l’héritage du surréalisme.

Lecture intégrale (ouvrages à acquérir) : Louis Aragon, *Aurélien*, collection « folio ».



EC1 : Poétiques comparées

EC2 : Étude d'un corpus

Cours de Grégoire Laurent-Huyghues-Beaufond : Écrire et traduire la douleur : Poétique de la plainte dans le livre de Job et la poésie contemporaine.

Bibliographie, à titre indicatif (la lecture du livre de Job est vivement recommandée avant le début du cours) :

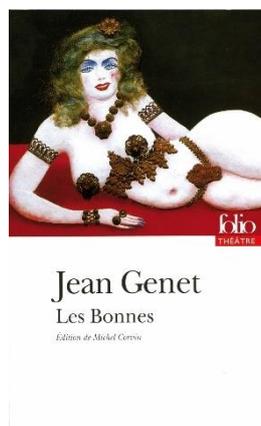
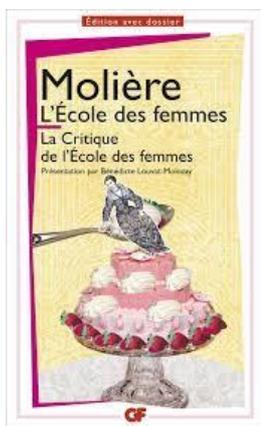
- Pierre Alféri et J.-P. Prévost (trad.), *Le Livre de Job*, Folio, Gallimard, 2004 (première édition dans : Frédéric Boyer (dir.), *La Bible, nouvelle traduction*, Bayard, 2001, bible dite « des écrivains»). Ou n'importe quelle autre traduction disponible.
- Paul Celan, *Choix de poème réunis par l'auteur* (J.-P. Lefebvre trad.), Poésie/Gallimard, 1998.
- Antoine Emaz, *Plaie*, Tarabuste, 2009.
- Philippe Jaccottet, *Leçons*, dans : *À la lumière d'hiver*, précédé de *Leçons et Chants d'en-bas*, Poésie/Gallimard (277), 1994.

Cours de Nina Hugot : Le théâtre et la condition des femmes

Lectures intégrales (ouvrages à acheter et apporter en cours)

- Molière, *L'École des femmes*, éd. Bénédicte Louvat-Molozay, Paris, GF Flammarion, 2018.
- Jean Genet, *Les Bonnes*, éd. Michel Corvin, Paris, Gallimard, coll. « Folio Théâtre », 2001.
- Henrik Ibsen, *Une maison de poupée*, éd. Régis Boyer et Florence Fix, Paris, GF Flammarion, 2016.

La condition féminine inspire les dramaturges depuis l'Antiquité, que l'on songe à *Lysistrata* ou aux violences féminines représentées en tragédie. Ici, nous envisagerons la question à travers un corpus transséculaire et issu d'aires géographiques différentes, ce qui nous permettra de réfléchir également à l'évolution et à la situation des formes théâtrales dans lesquelles s'insèrent ces œuvres.



UE 503 : Des mots au sens

EC1 : Sémantique et stylistique des figures – Cours de Yohann Ringuedé

EC2 : Lexicologie et sémantique historique

Cours de Julien Abed

C'est à la fréquentation et la maîtrise des dictionnaires historiques de la langue française que ce cours veut d'abord inviter : il prend appui sur les notions de bases de la lexicologie et de la sémantique, et entend apporter un complément diachronique à la perspective synchronique acquise au cours des années précédentes.

À partir d'un recueil de textes (XI^e-XVI^e siècles), le cours se concentrera sur le vocabulaire de l'émotion et de l'affectivité.

Bibliographie indicative

- Alain POLGUERE, *Notions de base en lexicologie*, Montréal, OLST, 2001 (disponible en pdf)
- Aïno NIKLAS-SALMINEN, *La Lexicologie*, Paris, Armand Colin, 2003
- Alise LEHMANN, Françoise MARTIN-BERTHET, *Lexicologie. Sémantique, morphologie, lexicographie*, Paris, Armand Colin, 2018 (5e édition)

UE 504 : Parcours orientation

Choix entre les parcours

- Littératures et médiations
- Professorat des écoles (SHS)
- Didactique des langues (SHS)
- Grande Région et concours (SHS)

Parcours Lettres : Littératures et médiation

EC1 : Théories et pratiques des médiations – Cours de Mme Amara

Cet enseignement vise à introduire au parcours spécialisé du Master Lettres « Littératures et médiations ». On y reviendra sur définitions du concept de médiation en particulier culturelle et littéraire (écrite, orale, numérique). Il sera complété par des présentations par des professionnels de dispositifs contemporains de sociabilités littéraires (festivals du livre et du conte, ateliers d'écriture et théâtre en prison, lectures publiques événementielles, etc).

EC2 : Intermédialités

MATI 1 : Analyse filmique – Cours de Yann Tholoniati

MATI 2 :

Au choix :

- **Pratiques sociales des arts – cours d'Alex Demeulenaere**
- **Latin – Cours de Jean-Frédéric Chevalier**

Prolongement du cours de latin de L2. À partir des bases acquises en L2, apprentissage progressif de la langue latine et approche de la littérature latine.

EC1 : Dialogue des arts

EC2 : Dialogue des œuvres

Cours de Julien Abed : Apocalypses

L'*Apocalypse*, dernier livre de la Bible, est un texte obscur, mais plein d'images, de sons et de couleurs. Le cours portera d'une part sur une série d'œuvres littéraires et artistiques (arts visuels et musique) qui en ont exploité les images et les thèmes ; d'autre part sur quelques symboles (fléaux, sept sceaux, cavaliers de l'apocalypse, etc.) ou notions (eschatologie, messianisme, millénarisme) encore vivaces dans les discours contemporains.

Cours de Dominique Ranaivoson : L'œuvre au carrefour des arts

Ce cours étudiera deux œuvres littéraires qui se placent explicitement au carrefour du théâtre, de la musique et de la peinture.

Lecture intégrale :

Guillaume APOLLINAIRE, *Les mamelles de Tirésias*, collection Poésie Gallimard, Folio.

La poésie noire et la musique : extraits de Senghor et David Diop fournis en cours.

